

Instrukcja montażu (PL)

Montážny návod (SK)

Montážní návod (CZ)

Összeszerelési útmutató (HU)

Upute za sastavljanje (HR)

Упутство за монтажу (RS)



INSTRUKCJA MONTAŻU	NÁVOD K MONTÁŽI	NÁVOD NA MONTÁŽ
PL	SK	CZ
Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zapoznaj się z procedurami przed montażem.	Pred montáží si pečlivě přečtěte tento návod a seznamte se s postupem.	Pred montážou si pozorne prečítajte tento návod a oboznámte sa s používanými postupmi.
Przed montażem sprawdź, czy masz wszystkie części składowe i zapoznaj się z nimi.	Před zahájením montáže zkонтrolujte, zda máte k dispozici všechny díly a seznamte se s nimi.	Pred montážou skontrolujte, či máte všetky potrebné komponenty a oboznámte sa s nimi.
Upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca, aby rozłożyć wszystkie części.	Ujistěte se, že máte dostatek místa k rozložení všech dílů.	Uistite sa, že máte dostatok miesta na rozloženie všetkých častí.
Aby uniknąć zarysowania, zaleca się montaż na miękkiej, czystej i równej powierzchni.	Doporučuje se montaż na měkkém, čistém a rovném povrchu, aby nedošlo k poškrábání.	Montáž sa odporúča vykonávať na mäkkom, čistom a rovnom povrchu, aby nedošlo k poškriabaniu výrobku alebo podlahy.
Podczas przestawiania należy przenosić, chwytając mebel od spodu za sztywne części konstrukcji nośnej. Ciagnięcie brył za podłokietniki, oparcia itd. może bezpowrotnie je zniszczyć	Podczas przestawiania należy przenosić, chwytając mebel od spodu za sztywne części konstrukcji nośnej. Ciagnięcie brył za podłokietniki, oparcia itd. może bezpowrotnie je zniszczyćPři přemisťování je nutno pohovku uchopit za pevné části nosné konstrukce a přenášet. Tažení za loketní opěrky, opěradla apod. může vést k jejich nenávratnému zničení.	Počas premiestňovania je nábytok potrebné uchopiť od spodnej strany za pevné časti nosnej konštrukcie. Potiahnutie pohovky za lakoťové opierky, operadlá atď. môže viesť k nenávratnému zničeniu nábytku.
Kategorycznie nie należy chwytać za obicie lub jego luźne elementy (poduchy), gdyż może to spowodować nieodwracalne odkształcenie lub rozdarcie materiału pokryciowego.	Kategoricky se nesmí držet za čalounění nebo jeho volné součásti (polštáře). Může to mít za následek nenávratnou deformaci nebo roztržení potahového materiálu.	Kategoricky by ste nemali chytať nábytok za čalúnenie alebo jeho voľné prvky (vankúše), pretože by to mohlo spôsobiť nezvratnú deformáciu alebo roztrhnutie poťahového materiálu.
Mebla nie należy przesuwać. Ostre krawędzie stopek mogą spowodować nieodwracalne uszkodzenie podłogi a same stopki mogą ulec wyłamaniu.	Pohovku nepřesouvajte. Ostré hrany nožiček mohou nenávratně poškodit podlahu a může dojít k jejich ulomení.	Nábytok by sa nemal premiestňovať. Ostré hrany nožičiek môžu spôsobiť nenapraviteľné poškodenie podlahy a samotné nožičky sa môžu zlomiť.
Po odpakowaniu zdefasonowane poduchy zazwyczaj powracają do odpowiedniego stanu po kilku dniach. Można to przypieszyć ręcznym uformowaniem	Po rozbalení se stlačené polštáře zpravidla po několika dnech navracejí do původního stavu. Tento proces je možné urychlit ručním zformováním.	Po vybalení sa deformované vankúše zvyčajne vrátia do správneho stavu po niekoľkých dňoch. Tento prirodzený proces sa dá urýchliť tak, že vankúše vytvarujete pomocou rúk.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

UPUTE ZA MONTAŽU

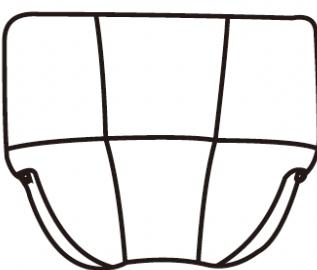
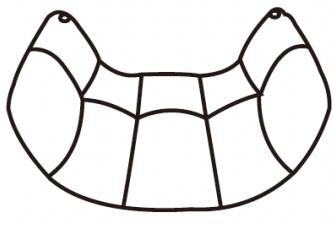
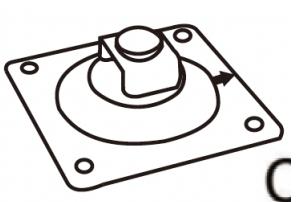
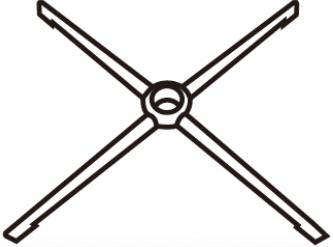
УПУТСТВО ЗА МОНТАЖУ

HU

HR

RS

Összeszerelés előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást és ismerkedjen meg a benne foglaltakkal.	Prije montaže pažljivo pročitajte ove upute i upoznajte se s postupcima.	Пажљиво прочитавте ово упутство и упознајте се с процедурама пре монтаже.
Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy a csomag minden elemet tartalmaz és nézze meg őket alaposan.	Prije montaže provjerite imate li sve komponente i upoznajte se s njima.	Пре монтаже проверите да ли имате све делове и упознајте се с њима.
Győződjön meg róla, hogy elegendő hellyel rendelkezik az elemek elhelyezéséhez.	Provjerite imate li dovoljno mesta da biste rastavili sve komponente.	Уверите се да имате довољно простора да распоредите све делове.
A karcolások elkerülése végett a szerelést puha, tiszta és sík felületen javasolt elvégezni.	Kako bi se izbjegle ogrebotine, preporučuje se da se montaža obavlja na mekoj, čistoj i ravnoj površini.	Како бисте избегли огработине, препоручује се монтажа на мекој, чистој и равној површини.
A bútor mozgatása során a bútor a aljánál, a merev teherhordó elemnél fogva kell megfogni, cipelni. A bútor karfánál, háttámlájánál stb. történő húzása visszafordíthatatlan kár okozhat a termékben.	Tijekom premještanja namještaj je potrebno prenosići držeći ga s donje strane za čvrste dijelove nosive konstrukcije. Ako namještaj vučete za naslove za ruke, naslove i sl., možete ga trajno oštetiti.	Приликом померања намештаја, носите га хватајући одоздо за чврсте делове носеће конструкције. Повлачење намештаја за наслоне за руке, наслоне итд. може их трајно оштетити.
Szigorúan tilos a bútor a kárpitnál vagy a mozgatható elemknél (párnák) megfogva mozgatni, mivel ez a kárpit visszafordíthatatlan deformációját vagy elszakadását okozhatja.	Strogo je zabranjeno hvatanje za presvlaku ili njene labave elemente (jastuke) jer to može uzrokovati trajnu deformaciju ili kidanje materijala.	Строго је забрањено хватати пресвлаку или њене лабаве елементе (јастуке), јер то може проузроковати трајну деформацију или цепање материјала пресвлаке.
A bútor nem szabad tologatni. Az ágylábak éles élei visszafordíthatatlan kár okozhatnak a padlón és az ágylábak is eltörhetnek.	Namještaj se ne smije pomicati. Oštri rubovi podnožja mogu trajno oštetiti pod, a samo podnožje može se slomiti.	Намештај не треба повлачiti по поду. Ошtre ивице ножица могу трајно оштетити под, а саме ножице се могу сломити.
Kicsomagolás után az összenyomódott párnák általában néhány nap elteltével visszanyerik eredeti formájukat. Ezt megygyorsíthatja a párnák kézi formázásával	Nakon raspakiranja deformirani jastuci obično se vraćaju u svoje ispravno stanje za nekoliko dana. Taj se proces može ubrzati ručnim oblikovanjem.	Након распакивања деформисани јастуци обично се враћају у првобитно стање након неколико дана. Овај процес се може убрзати ручним обликовањем.

			
A x 1	B x 1	C x 1	D x 1
		 M6 x 20mm	 17mm
E x 1	F x 1	G x 4	H x 4
	 24mm		 M6 x 50mm
I x 1	J x 2	K x 2	L x 2

kg MAX 110 kg **kg**

